
제13차 동아시아 통계회의 참가 결과 보고

2012. 11.

기 획 조 정 관
국제협력담당관실



목 차

제13차 동아시아 통계회의

1. 개 요	1
(1) 회의명	1
(2) 참가목적	1
(3) 회의장소 및 기간	1
(4) 대표단	1
2. 주요활동	2
(1) 통계정책국장 주제 발표	2
(2) 각 국 통계청의 주요 발표 내용	3
(3) 관찰 및 평가	6
3. 회의 프로그램	7
4. 회의 주요 모습	10
5. 전체 참가자 명단	11

제13차 동아시아 통계회의 참가 결과 보고

1. 개 요

(1) 회의명 : 제13차 동아시아 통계회의

(13th East Asian Statistical Conference)

(2) 참가목적

- 우리 청은 일본 통계국으로 부터 초청을 받아 동 회의의 세션7에서 통계정책국장이 "The Use of Administrative Data for Official Statistics in Korea" 라는 주제로 발표
- 동아시아 통계기관장들이 참가하는 동 회의를 통해 동 지역 통계 기관의 다양한 경험을 공유하고 인적 네트워크를 강화하여 국제통계 협력에 기여

(3) 회의장소 및 회의기간

- 회의장소 : 일본 동경, 게이오 프라자호텔 Nishiki 홀
- 회의기간 : '12. 11. 5(월) ~ 11. 7(수)

(4) 대표단

- 단장: 김희정 통계정책국장
- 단원: 이두원 통계정책과 사무관, 임정주 국제협력담당관실 주무관

2. 주요활동

(1) 통계정책국장의 “행정자료 기반의 통계 생산” 주제 발표

- 금번 회의는 2008년도 제12차 회의 이후 4년 만의 회의로서, 우리 청은 주최 기관인 일본 통계국으로부터 참가 및 ‘각 국 통계청이 직면한 도전 과제’에 관한 주제 발표를 요청받음
- 통계정책국장은 세션 7에서 “행정자료 기반의 통계생산”이란 주제로 발표

< 발표 개요 >

- 1.2인가구의 증가, 사생활 보호의식 증가 등으로 현장조사 실시의 어려움 가중되고 있는 실정이며, 통계조사 항목 증가 등으로 개인과 기업의 응답부담도 가중되는 등 행정자료를 활용한 통계 생산 필요성 증대
- 특히, 한국은 2015년 인구주택총조사의 경우 전 국민을 대상으로 조사하는 전수항목에 대해 현장조사를 실시하지 않고 행정자료로 대체하는 등록센서스 추진 예정
- 이를 위한 한국의 행정자료에 기반한 통계 생산 체계 구축 현황 및 향후과제에 대해 발표
- 우리 청의 발표내용에 대해서 여러 국가에서 관심을 표명했으며 특히, Data Protection의 법적근거 확보(말레이시아), 가구의 개념(싱

가포르) 및 행정자료 기반 통계의 품질(홍콩)에 관하여 논의가 이루어짐

(2) 각 국 통계청 주요 발표 내용

□ 동아시아 통계회의는 크게 1) 경제센서스와 비즈니스 레지스터를 포함한 경제통계, 2) 2010 인구주택센서스로부터 얻은 교훈, 3) 각 국 통계청이 직면한 도전과제, 3가지 주제 영역으로 구성

1) 경제센서스와 비즈니스 레지스터를 포함한 경제통계

○ (세션1) 경제통계에 대하여 세션1과 세션2에서 논의되었으며 세션 1에서는 최근 실시된 경제센서스에 관하여 일본과 몽골 대표가 각각 발표

- 일본은 경제센서스의 배경, 경제센서스의 구조(2009년 실시된 경제구조에 관한 센서스, 2012년 실시된 경제활동에 관한 센서스) 및 2012년 실시된 경제활동에 관한 센서스에 관하여 설명
- 몽골은 2011 사업체센서스와 2006 실시된 센서스를 비교 설명

○ (세션2) 경제통계에 관한 세션2에서는 말레이시아와 필리핀 대표가 각각 경제센서스 및 기업체조사에 관하여 발표

- 말레이시아는 경제센서스의 기능, 역할 및 BR과의 관계와 국가 기업통계시스템을 통한 BR의 보완에 관하여 발표
- 필리핀은 1968 SNA에서 1993·2008 SNA로 전환과정에서 실시한 기업체조사와 이를 통해 얻은 기업구조 이해에 관하여 논의

2) 2010 인구주택센서스로부터 얻은 교훈

○ (세션3) 2010 인구주택센서스에 관해서는 세션3에서 논의되었으며, 인도네시아, 베트남, 호주, 뉴질랜드 대표가 각각 자국의 센서

스 경험을 발표

- 인도네시아는 10년 만에 실시된 2010 센서스 전 과정 및 문제점 등을 발표하였고 베트남은 2009 센서스 개요 및 센서스 성공요인으로 광범위한 홍보, 확실한 정부지원 등을 거론
- 호주는 2006 센서스와 비교하여 2011센서스의 개선점 및 2016 센서스의 방향을 제시하였고 뉴질랜드는 2011년 2월 Christchurch의 지진으로 인한 센서스 중단 경위와 2013년 센서스 준비에 대해 설명

3) 각 국 통계청이 직면한 도전과제

- (세션4) 각 국 통계청이 직면한 도전과제는 세션 4~8에서 다루어졌으며 세션4에서는 미얀마, 라오스, 캄보디아 대표가 자국 통계청의 직면과제를 발표
 - 미얀마는 통계법 개정, 환경·관광·무역 통계 등에서의 데이터 갭 극복, 센서스나 통계조사의 주기적인 실시 등을 실현할 과제로 선정
 - 라오스는 국가통계시스템(NSS)의 재구성, 통계인력 역량강화, 통계 인프라 확충 등을 시급한 과제로 삼았으며 캄보디아는 예산부족, 저임금 등을 극복하기 위한 외부지원 및 직원교육 실현 등의 필요성 설명
- (세션5) 세션5에서는 베트남, 싱가포르, 태국 대표가 각 각 다른 주제로 도전과제를 발표
 - 베트남은 자료수집의 문제, 통계전문인력의 부재 및 통계공표 전략의 부재를 지적하고 이를 극복하기 위한 통계발전전략 및 2030 비전에 관하여 발표

- 싱가포르는 행정자료의 활용의 필요성이 나날이 증가함을 강조하면서 최근 두 번의 센서스에서 등록자료 활용의 사례를 소개
 - 태국은 분산형 통계시스템으로 인한 데이터 수집 및 통합의 어려움을 보완할 태국통계 마스터플랜(TSMP) 이행을 강조
- (세션6) 인도네시아, 필리핀, 말레이시아 대표가 각 국 통계청의 직면과제를 발표
- 인도네시아는 데이터품질개선, 인적역량강화, ICT 분야 개선 및 기관효율성 증진을 위한 STATCAP-CERDAS(2011-2015) 계획을 소개
 - 필리핀은 분산시스템에 따른 자료의 겹을 메우기 위한 필리핀 통계시스템의 재구성 과정을 설명
 - 말레이시아는 급격한 환경변화 속에서도 통계이용자의 수요를 충족해주기 위한 말레이시아통계청의 대응과 비전을 소개
- (세션7) 우리 청의 발표가 속한 세션7에서는 몽골, 중국, 일본이 각각 주제 발표
- 몽골은 통계 정보에 대한 수요, 국가통계시스템 조정, 인적자원 개발, ICT 활용에 대한 과제에 대응 국가통계발전전략(2012-2016) 이행이란 해결책을 제시
 - 중국은 통계정보에 대한 수요급증, 복잡한 응답 환경, 자료수집의 어려움 등에 맞서 통계조사시스템의 개선, 조사 역량 제고 및 IT 기술 활용을 포함한 국가통계발전 방향을 제시
 - 일본은 공식통계가 사회를 위한 기반 정보라는 점에 입각하여 공식통계의 타당성, 통계작성의 비용 효율성 개선, 통계조사 참여 확보 및 통계자료의 사용 증진을 위하여 현재 일본통계국의

시의 적절하고 사용자 친화적인 통계 제공 노력을 강조

- (세션8) 마지막 세션에서는 홍콩, 뉴질랜드, 호주 대표가 각 각 주제 발표
 - 홍콩은 지식관리시대에서 세계화와 여러 환경의 변화에 적절히 대응하여 새로운 통계수요를 충족하기 위한 노력을 제시
 - 뉴질랜드는 생산성 및 통계의 일관성 증진을 위한 비즈니스 프로세스의 표준화와 관련된 Stats 2020 프로그램 소개
 - 호주는 호주통계청의 지식관리 및 비즈니스 프로세스 변경 프로그램을 소개하고 데이터 통합의 중요성을 강조

(3) 관찰 및 평가

- 센서스 경험관련 우리 청 인터넷 조사에 대한 관심 확인
 - 각 국 통계청의 센서스 경험 공유 시 우리 청의 인터넷 조사율이 높은 것(47.9%)에 대해 많은 관심을 보였으며 그 원인에 대해 궁금해 함
 - 우리 청은 이에 대해 광범위한 인터넷 인프라 구축(보급률, 이용 현황), 효과적인 홍보(광고, 경품 등) 등을 통해 가능했다고 설명
- 개도국의 통계시스템 혁신 및 외부 지원 요청 확대
 - 각 국 통계청이 직면한 도전과제(세션4~8)관련 대부분의 개도국은 자국의 열악한 통계기반에 대해 알리고 아울러 이를 극복할 프로젝트 등에 관하여 홍보하면서 외부 지원의 필요성을 강조
 - 우리 청의 경우 기존 ODA 사업이 완료한 몽골, 현재 진행 중인 베트남, 내년 ODA 사업이 계획 중인 미얀마뿐만 아니라, 지속적

으로 동아시아 지역 내 개도국에 대한 관심을 유지할 필요

○ 동아시아 지역에서의 일본 통계국의 역할 관련

- 일본 통계국은 기관장급 회의인 ‘동아시아 통계회의’ 개최를 통해 동아시아 지역에서 통계선진국으로서 주도권을 유지하려고 노력
- 다만, 금번 회의는 지난 12차 회의이후 4년 만에 개최된 것으로 이는 최근 일본의 상황과 무관해 보이지 않으며, 우리 청도 지역 내 통계선두주자로서 그에 합당한 역할에 대해 많은 고민 필요

3. 회의 프로그램

1일차 - 11.5.(월)	
09:15-09:40	. 개회사 Mr. Masahiko SUE (일본 통계국장)
09:40-10:20	. 경제센서스 및 비즈니스레지스터를 포함한 경제통계 . 세션 1 : 경제통계(1) 좌장 : Ms. Margarita F. Guerrero (SIAP소장) 발표 - Mr. Takashi INOUE(일본) "2012 Economic Census for Business Activity" - Mr. Ganbaatar GERELT-OD(몽골) "Establishment Census of MOGOLIA - 2011"
10:20-10:40	Break
10:40-11:40	. 경제센서스 및 비즈니스레지스터를 포함한 경제통계 . 세션 2 : 경제통계(2) 좌장 : Mr. Alope Kar (SIAP 강사) 발표 - Dr. ABDUL RAHMAN HASAN(말레이시아) "MALAYSIA'S ECONOMIC CENSUS 2011 and THE STRENGTHENING OF THE BUSINESS REGISTER" - Ms. CARMELITA N. ERICTA(필리핀) "Constructing an Enterprise Frame for the 2011 Survey of Enterprises in the Philippines"
11:40-12:00	단체사진 촬영
12:00-14:00	Lunch

14:00-15:40	<p>. 2010 인구주택센서스로부터 얻은 교훈</p> <p>. 세션 3 : 2010 인구주택센서스로부터 얻은 교훈 좌장 : Ms. Margarita F. Guerrero (SIAP소장) 발표</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mr. DUDY SAEFUDIN SULAIMAN(인도네시아) "Lesson learnt from the 2010 Indonesia Population Census" - Mr. Nguyen Tuan Anh(베트남) "THE 2009 VIETNAM POPULATION AND HOUSING CENSUS" - Ms. Gemma VAN HALDEREN(호주) "2011 Census - Challenges and Achievements Where to from here in future" - Mr. Vince Galvin(뉴질랜드) "Cancellation of the 2011 Census"
15:40-16:00	Break
16:00-17:00	<p>. 각국 통계청이 직면한 도전과제</p> <p>. 세션 4 : 각국 통계청이 직면한 도전과제(1) 좌장 : Mr. Takehiro FUKUI(일본 통계교육원장) 발표</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mrs. Marlar Aung(미얀마) "Challenges facing of CSO in Myanmar" - Dr. SAMAYCHANH BOUPHA(라오스) "The Challenges for the Development of National Statistical System in Lao PDR" - Mr. SAN SY THAN(캄보디아) "Meeting challenges of Strengthening Statistics in Cambodia"
18:30-20:30	총무대신 주재 리셉션(ANA InterContinental 호텔)
2일차 - 11.6.(화)	
09:20-10:20	<p>. 각국 통계청이 직면한 도전과제</p> <p>. 세션 5 : 각국 통계청이 직면한 도전과제(2) 좌장 : Mr. Takehiro FUKUI(일본 통계교육원장) 발표</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mrs. Nguyen Thi Ngoc Van(베트남) "CHALLENGES FACING THE GENERAL STATISTICS OFFICE OF VIETNAM (GSO)" - Ms. TAN YEOW LIP(싱가폴) "Developing Register-Based Statistics to Meet Growing Demand for Statistics" - Ms. RAJANA NETSAENGTIP(태국) "Implementation of Thailand's Statistical Master Plan"
10:20-10:40	Break
10:40-12:00	. 각국 통계청이 직면한 도전과제

	<p>. 세션 6 : 각국 통계청이 직면한 도전과제 (3)</p> <p>좌장 : Mr. Masato AIDA(일본)</p> <p>발표</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mr. DUDY SAEFUDIN SULAIMAN(인도네시아) "Challenges Faced by the BPS–Statistics Indonesia" - Ms. CARMELITA N. ERICTA(필리핀) "Restructuring the Philippine Statistical System in Response to New Challenges : Redefining the Role of the National Statistics Office in the System" - Dr. ABDUL RAHMAN HASAN(말레이시아) "Challenges faced by the National Statistics Office Department of Statistics, Malaysia (DOSM)"
12:00–14:00	Lunch
14:00–15:20	<p>. 각국 통계청이 직면한 도전과제</p> <p>. 세션 7 : 각국 통계청이 직면한 도전과제 (4)</p> <p>좌장 : Mr. Shigeru KAWASAKI (IAOS)</p> <p>발표</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mr. Ganbaatar GERELT–OD(몽골) "Challenges facing National Statistical office, Mongolia" - Mr. FENG, Nailin(중국) "Meeting Challenges and Innovating Government Statistics" - Dr. Kim, Hoe Jeong(한국) "The Use of Administrative Data for Official Statistics in Korea" - Mr. Takehiro FUKUI(일본) "Statistics as Fundamental Information Infrastructure for Society"
15:20–15:40	Break
15:40–17:00	<p>. 각국 통계청이 직면한 도전과제</p> <p>. 세션 8 : 각국 통계청이 직면한 도전과제 (5)</p> <p>좌장 : Mr. Shigeru KAWASAKI (IAOS)</p> <p>발표</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ms. Ka–lin CHAN(홍콩) "Opportunities and Challenges Facing the Census and Statistics Department in Hong Kong" - Mr. Vince Galvin(뉴질랜드) "Standardisation of the End–to–End Statistical System" - Ms. Gemma VAN HALDEREN(호주) "Challenges for a National Statistical Office : The Australian perspective"
17:00–17:20	<p>. 폐회사</p> <p>Mr. Masahiko SUE (일본 통계국장)</p>

19:00-21:00	일본통계국장 주재 주재 리셉션(Keio Plaza 호텔)
3일차 - 11.7.(수) : 문화체험	

4. 회의 주요 모습



<회의 중인 한국대표단>



<회의 참가자 기념 촬영>



<발표 중 질문을 받는 한국대표단장>



<회의장에 비치 된 아이패드>



<폐회를 선언하는 일본통계국장>



<문화체험 중 태국·미얀마 대표와 기념촬영>

5. 전체 참가자 명단

연번	국 가	성 명	직 위	기 관
1	호주	Ms. Gemma VAN HALDEREN	First Assistant Statistician	호주 통계청
2	캄보디아	Mr. SAN SY THAN	Director General	캄보디아 통계청
3	중국	Mr. FENG, Nailin	Director General	중국 통계청
4		Ms. Liu, Yuqin	Director	"
5	홍콩	Ms. Karen CHAN Ka-lin	Assistant Commissioner	홍콩 통계청
6	인도네시아	Mr. DUDY SAEFUDIN SULAIMAN	Deputy Chief Statistician	인도네시아 통계청
7	한국	Mr. Kim, Hoe Jeong	Director-General	한국 통계청
8	"	Mr. Lee, Doo Won	Deputy Director	"
9	"	Mr. Lim, Jeong Ju	Assistant Director	"
10	라오스	Dr. SAMAYCHANH BOUPHA	Vice Minister, Head	미얀마 통계청
11	말레이시아	Dr. ABDUL RAHMAN HASAN	Chief Statistician	말레이시아 통계청
12	몽골	Mr. Ganbaatar GERELT-OD	Senior Vice Chairman	몽골 통계청
13	미얀마	Ms. Marlar Aung	Director	미얀마 통계청
14	뉴질랜드	Mr. Vince Galvin	Deputy Government Statistician	뉴질랜드 통계청
15	필리핀	Ms. CARMELITA N. ERICTA	Administrator	필리핀 통계청
16	싱가포르	Ms. TAN YEOW LIP	Deputy Director	싱가포르 통계청
17	태국	Ms. RAJANA NETSAENGTIP	Deputy Director-General	태국 통계청
18	베트남	Dr. Do Thuc	Director General	베트남 통계청
19	"	Ms. Nguyen Thi Ngoc Van	Director	"
20	"	Mr. Nguyen Tuan Anh	Deputy Director	"
21	"	Ms. Hoang Thi Kim Chi	Statistician	"
22	일본	Mr. Masahiko SUE	Director-General	일본 통계국
23	"	Mr. Masato AIDA	Director-General	"
24	"	Mr. Tamotsu MIZUKAMI	Director	"
25	"	Mr. Takashi INOUE	Director	"
26	"	Mr. Makoto HIRAYAMA	Director-General for Policy Planning	"
27	"	Mr. Takehiro FUKUI	Director-General	"
28	"	Mr. Yoshihide TOTANI	Director-General	"
29	SIAP	Ms. Margarita F. Guerro	Director	SIAP
30	"	Mr. Alope Kar	Lecture/Statistician	"
31	IAOS	Mr. Shigeru KAWASAKI	President-Elect	IAOS

※ 푸른색은 기관장 참가자